

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup [www.gmgastro.com](http://www.gmgastro.com) Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

## SKU: RELG12

(4 pieces) Rice spoon - Ø 120mm



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## # Product Manual for 4 Pieces Rice Spoon Ø120mm (RELG12)

### 1. General Information

Congratulations on your purchase of the 4 Pieces Rice Spoon Ø120mm. This product is designed to serve rice and other food items conveniently, ensuring a smooth experience in your kitchen or dining area.

### 2. Safety Information

- **Intended Use:** This rice spoon is intended for food service and household use only. Do not use it for any other purposes.
- **Heat Resistance:** The spoon is heat resistant up to 120°C. Avoid exposing it to direct flames or prolonged high temperatures to prevent damage.
- **Cleaning:** Ensure that the spoon is cleaned properly before and after use to avoid contamination. Use safe cleaning agents suited for kitchen utensils.
- **Storage:** Store in a cool, dry place away from direct sunlight. Ensure it is stored out of reach of small children.
- **Damage:** Do not use if the product is cracked, chipped, or otherwise damaged. Replace any damaged items immediately.

### 3. Product Specifications

- **Material:** POM
- **Color:** White
- **Dimensions:** Ø120mm
- **Pieces:** 4

### 4. Setup and Installation

1. **Unboxing:** Carefully remove the rice spoons from their packaging.
2. **Inspection:** Inspect each spoon for any visible damage. Do not use if damaged.
3. **Location:** Designate a location for storage, such as a kitchen drawer or utensil holder, ensuring it is clean and dry for best hygiene practices.
4. **Ready to Use:** The spoons are ready to be used as needed without any further assembly.

### 5. Operation

1. **Serving:** Use the spoon to scoop and serve rice or other food items.
2. **Avoid Overloading:** Do not overload the spoon beyond its capacity to prevent spillage and ensure ease of use.
3. **Temperature Caution:** When using with hot food, handle the spoon carefully to avoid burns.

### 6. Cleaning and Maintenance

- **Immediate Cleaning:** Rinse spoons after use to prevent food residues from hardening.
- **Dishwasher Safe:** The rice spoon can be cleaned in a dishwasher; place it on the top rack for best results.
- **Hand Washing:** If washing by hand, use mild detergent and warm water. Avoid abrasive scrubs to maintain the integrity of the material.
- **Drying:** Allow to air dry completely before storing.

### 7. Troubleshooting

- **Stains:** For stubborn stains, soak the spoon in a mixture of baking soda and water, then clean with a soft cloth.
- **Warping:** If the spoon is warped, avoid using it with hot foods and store properly to regain shape over time.
- **Odor:** If the spoon retains odors, soak in a vinegar-water solution for 15 minutes, then rinse thoroughly.

### 8. Disposal

- **Dispose of this product in accordance with local regulations.** If the product is beyond use, it can typically be discarded with general waste, but consider recycling options where available.

### 9. Contact

For any questions, concerns, or support regarding the 4 Pieces Rice Spoon Ø120mm, please contact us:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing our product. We hope it serves you well!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für den 4-teiligen Reislöffel, Ø 120 mm (RELg12)

## 1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des 4-teiligen Reislöffels. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die Zubereitung und den Genuss von Reis zu erleichtern.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie den Reislöffel nur für den vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie den Löffel nicht bei Temperaturen über 120 °C.
- Halten Sie das Produkt von Kindern fern.
- Reinigen Sie das Produkt vor der ersten Verwendung.
- Überprüfen Sie den Löffel regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie ihn nicht, wenn er beschädigt ist.

## 3. Produktübersicht und -spezifikationen

- Material: Polypropylen
- Durchmesser: 120 mm
- Anzahl der Teile: 4
- Farbvarianten: Verschiedene Farben verfügbar

## 4. Aufbau und Installation

1. Entnehmen Sie die Teile aus der Verpackung.
2. Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt sind.
3. Bei Bedarf können Sie die Löffel in der gewünschten Anordnung aufbewahren.
4. Es sind keine speziellen Installationen erforderlich, der Löffel ist sofort einsatzbereit.

## 5. Bedienung

- Verwenden Sie den Reislöffel, um Reis aus Töpfen oder Reiskochtöpfen zu schöpfen.
- Achten Sie darauf, den Löffel nicht zu stark zu drücken, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Nach Gebrauch reinigen Sie den Löffel gründlich.

## 6. Reinigung und Wartung

- Spülen Sie den Löffel nach jedem Gebrauch mit warmem Wasser ab.
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel, um Rückstände zu entfernen.
- Der Löffel ist spülmaschinenfest, jedoch empfehlen wir Handwäsche zur Langlebigkeit.

## 7. Fehlersuche

- Problem: Der Löffel hat einen unangenehmen Geruch.

Lösung: Reinigen Sie den Löffel gründlich mit warmem Seifenwasser.

- Problem: Der Löffel hat sich verfärbt.

Lösung: Bei starker Verfärbung kann der Löffel nicht mehr verwendet werden, überprüfen Sie, ob eine Garantie besteht.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß lokalen Vorschriften für Kunststoffprodukte.
- Das Produkt ist recyclebar, und wir empfehlen Ihnen, es zur Wiederverwertung zu bringen.

## 9. Kontakt

Für Fragen oder weitere Informationen kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de 4-delige Rijstschep Set O 120mm (RELG12)

## 1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de GGM Gastro 4-delige Rijstschep Set O 120mm. Deze hoogwaardige rijstscheppen zijn ontworpen voor professioneel gebruik in keukens, restaurants en cateringdiensten. De set wordt geleverd met vier ergonomisch ontworpen scheppen die zorgen voor efficiëntie en gebruiksgemak.

## 2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik de rijstscheppen uitsluitend voor het scheppen en serveren van rijst en andere granen.
- Zorg ervoor dat de scheppen niet in contact komen met scherpe of hete oppervlakken om beschadiging te voorkomen.
- Reinig de scheppen grondig voordat je ze voor het eerst gebruikt en na elk gebruik.
- Bewaar de scheppen op een droge plaats uit de buurt van kinderen.
- Controleer regelmatig op slijtage of beschadigingen en vervang indien nodig.

## 3. Productspecificaties

- Productnaam: Rijstschep Set O 120mm
- Aantal: 4 stuks
- Diameter: 120 mm
- Materiaal: Polypropyleen
- Kleur: Wit
- Geschikt voor: Professioneel gebruik

## 4. Installatie en Setup

Deze rijstscheppen vereisen geen installatie. Neem de scheppen uit de verpakking en controleer op eventuele beschadigingen. Zorg ervoor dat ze schoon zijn voordat je ze gaat gebruiken.

## 5. Bediening

Gebruik de rijstscheppen om rijst te scheppen door de schep in de rijst te steken en deze naar boven te trekken. Voor een betere grip kunt u de schep schuin houden tijdens het scheppen.

## 6. Schoonmaken en Onderhoud

- Was de rijstscheppen voor het eerste gebruik met warm water en zeep.
- Na elk gebruik, spoel ze af met warm water en mild afwasmiddel.
- Vermijd schurende schoonmaakmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Laat de scheppen drogen op een schone doek of een rek.

## 7. Probleemoplossing

- Probleem: Scheppen plakken aan de rijst.  
Oplossing: Zorg ervoor dat de rijst goed gekookt en niet te plakkerig is.
- Probleem: Scheppen zijn moeilijk schoon te maken.  
Oplossing: Week de scheppen in warm zeepwater voordat je ze schoonmaakt.

## 8. Afvoer

Afhankelijk van de staat van de scheppen aan het einde van hun levensduur kunt u deze in de huishoudelijke afvalstroom deponeren. Zorg ervoor dat u lokale richtlijnen voor recyclen volgt.

## 9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mailadres: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## Manual de Producto para Cucharas de Arroz

### 1. Información General

Bienvenido al manual de usuario para el juego de 4 cucharas de arroz (Ø 120 mm). Este producto ha sido diseñado para facilitar la preparación y el servicio del arroz en diversas presentaciones.

### 2. Información de Seguridad

- **Uso Apropiado:** Este producto es solo para uso culinario. No debe ser utilizado para otros fines.
- **Manipulación Segura:** Evite el contacto de las cucharas con superficies afiladas.
- **Calor:** No exponga las cucharas a temperaturas extremas. No deben usarse en el horno o microondas.
- **Limpieza:** Lave las cucharas adecuadamente antes de su primer uso y después de cada uso.
- **Almacenamiento:** Guarde las cucharas en un lugar seco y a una temperatura ambiente normal.

### 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Material:** Polipropileno
- **Dimensiones:** Ø 120 mm
- **Color:** Blanco
- **Cantidad en el paquete:** 4 piezas
- **Características:** Resistente, fácil de limpiar, y apto para alimentos.

### 4. Configuración e Instalación

1. Retire las cucharas de su embalaje.
2. Lave las cucharas con agua tibia y jabón antes del primer uso.
3. Se pueden almacenar apiladas o en un organizador de utensilios en su cocina.

### 5. Operación

- Utilice las cucharas para servir arroz cocido.
- Asegúrese de que las cucharas estén limpias y secas antes de utilizar.
- No sobrecargue la cuchara para evitar que se rompa o deforme.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave a mano con agua caliente y jabón o en el lavavajillas.
- Evite el uso de estropajos abrasivos que puedan rayar la superficie.
- Se recomienda secar con un paño suave o dejar secar al aire.

### 7. Solución de Problemas

- **Desperfecto en las cucharas:** Si observa cualquier defecto o daño, deje de usar el producto inmediatamente.
  - **Difícil de limpiar:** Pruebe con una mezcla de bicarbonato de sodio y agua caliente para eliminar manchas persistentes.

### 8. Eliminación

- Al final de su vida útil, deseche las cucharas de acuerdo con las regulaciones locales para plásticos.
- No arroje el producto en el fuego.

### 9. Contacto

Para consultas o asistencia, comuníquese con nosotros:

- Correo electrónico: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation - Cuillère à riz 4 pièces Ø 120 mm

## Informations générales

Merci d'avoir choisi notre cuillère à riz de 120 mm. Ce produit a été conçu pour faciliter la préparation et le service du riz dans les cuisines professionnelles et domestiques. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit pour garantir une utilisation optimale et sécurisée.

## Informations de sécurité

- Utilisation correcte : Utilisez uniquement la cuillère pour servir du riz ou d'autres aliments similaires. Évitez de l'utiliser pour des aliments durs ou coupants.
- Sécurité alimentaire : Assurez-vous que la cuillère est propre avant de l'utiliser pour éviter toute contamination.
- Stockage : Rangez la cuillère dans un endroit sec et propre, à l'abri des enfants et des animaux domestiques.
- Matériaux : Vérifiez régulièrement l'état de la cuillère pour détecter tout dommage. Ne pas utiliser une cuillère endommagée.
- Température : Ne pas exposer la cuillère à une chaleur extrême, par exemple en la laissant sur une surface chaude.
- Lavage : Suivez les instructions de nettoyage pour garantir la longévité de la cuillère.

## Aperçu et spécifications du produit

- Matériau : Polypropylène
- Diamètre : 120 mm
- Poids : 25 g
- Couleur : Blanc
- Quantité : 4 pièces par ensemble
- Résistance à la chaleur : Supporte jusqu'à 100°C

## Installation et mise en place

1. Sortir la cuillère de son emballage.
2. Inspecter la cuillère pour s'assurer qu'elle n'est pas endommagée.
3. Il n'y a pas d'installation requise pour cette cuillère. Elle est prête à être utilisée dès sa sortie de l'emballage.

## Opération

1. Utilisez la cuillère pour servir le riz. Plongez-la dans le riz cuit et remplissez-la selon vos besoins.
2. Tenez la cuillère par le manche pour éviter tout contact avec les aliments à haute température.
3. Servez le riz sur les assiettes ou les bols.

## Nettoyage et entretien

1. Lavez la cuillère à la main avec de l'eau chaude savonneuse et rincez bien.
2. Alternativement, elle peut être placée dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle.
3. Évitez l'utilisation de nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager la surface de la cuillère.
4. Séchez toujours la cuillère après le lavage pour éviter l'accumulation d'humidité.

## Dépannage

- Difficultés à nettoyer : Si la cuillère présente des taches tenaces, faites tremper dans de l'eau chaude savonneuse pendant quelques minutes, puis nettoyez.
- Dommages visibles : Si la cuillère est fissurée ou endommagée, remplacez-la immédiatement pour éviter tout risque pour la sécurité.

## Élimination

Ne jetez pas la cuillère dans la poubelle normale. Vérifiez les règles locales concernant le recyclage des plastiques et suivez ces instructions pour vous débarrasser de la cuillère de manière responsable.

## Contact

Pour toute question ou préoccupation, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci de votre confiance en nos produits !

# IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cucchiaino per Riso - Ø 120mm

## 1. Informazioni Generali

Benvenuti nel manuale del prodotto per il Cucchiaino per Riso di GGM Gastro. Questo cucchiaino è progettato per servire riso e altri alimenti in modo facile e pratico. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire la massima sicurezza e prestazioni.

## 2. Informazioni sulla Sicurezza

- Avvertenza: Non utilizzare il cucchiaino per riso a temperature superiori a 100 °C per evitare deformazioni.
- Uso corretto: Utilizzare solo per scopi alimentari. Evitare l'uso di utensili metallici che possano graffiare la superficie.
- Manutenzione: Pulire regolarmente il cucchiaino per evitare la contaminazione. Assicurarsi che sia asciutto prima di riporlo.
- Stoccaggio: Conservare in un luogo asciutto e fresco, lontano da fonti di calore dirette.
- Contatto con alimenti: Certificato per il contatto con alimenti. Non utilizzarlo per sostanze chimiche o non alimentari.

## 3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

Il cucchiaino per riso è realizzato in materiale di alta qualità per garantire durata e facilità d'uso.

- Materiale: Plastica di alta qualità resistente al calore
- Dimensioni: Ø 120mm
- Colore: Bianco
- Quantità: 4 pezzi

## 4. Installazione e Setup

Non è necessaria alcuna installazione per il cucchiaino. È pronto all'uso immediatamente dopo l'estrazione dalla confezione. Assicurarsi di lavare il cucchiaino con acqua calda e sapone prima del primo utilizzo.

## 5. Operazione

1. Prelevare la quantità desiderata di riso o altro alimento utilizzando il cucchiaino.
2. Servire l'alimento nella ciotola o nel piatto.
3. Si consiglia di utilizzare il cucchiaino per riso per porzionare alimenti caldi o freddi.

## 6. Pulizia e Manutenzione

- Lavaggio: Lavare a mano con acqua calda e sapone oppure in lavastoviglie (ensuring dry cycle is used).
- Asciugatura: Lasciare asciugare all'aria o asciugare con un panno morbido.
- Evita: Non utilizzare pagliette abrasive o prodotti chimici aggressivi.

## 7. Risoluzione dei Problemi

- Deformazione del cucchiaino: Se il cucchiaino si deforma, non utilizzarlo. Provare a ripristinare la forma immergendolo in acqua calda per un breve periodo.
- Difficoltà a pulire: In caso di macchie persistenti, utilizzare una soluzione di acqua e aceto per pulire il cucchiaino.

## 8. Smaltimento

Smaltire il cucchiaino per riso in conformità con le normative locali sui rifiuti. Si consiglia di riciclare il materiale plastico se possibile.

## 9. Contatti

Per ulteriore assistenza, contattare:

- Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania

Grazie per aver scelto il Cucchiaino per Riso di GGM Gastro. Speriamo che il prodotto vi offra un'esperienza di utilizzo soddisfacente e senza problemi.